

Présences: Préfet Jean Melanson ; Sous-préfet Arnold LeBlanc ; Conseillers Nil Doucet, Daniel Hill, Simon LeBlanc, Brian Comeau, Russell Comeau, Ronnie LeBlanc ; Sous-greffier Jeannette Doucet et Greffier Delphis Comeau.

1. Proposé par Arnold LeBlanc, appuyé par Simon LeBlanc, que l'agenda soit approuvé avec les ajouts suivants:
 - réunion publique à la Légion de Saulnierville le dimanche 20 novembre, 2005 à propos du nouveau Centre médical de Clare ;
 - session d'information à propos de l'élevage commercial (*Zoning and Land Use Strategy*) au Centre communautaire de Havelock, le mardi 22 novembre, 2005 ;
 - demande pour le nom d'un chemin ;
 - mise à jour des lieux dangereux et disgracieux (au Cape Sainte-Marie) ;
 - SPCA ;
 - prise en charge des règlements des routes/chemins ;
 - services de la GRC.

MOTION ADOPTÉE.

Plusieurs présentations ont été faites au Conseil :

Comité pour la construction d'un Centre à la petite enfance à l'école Joseph Dugas

Andrea Thimot, présidente du Comité de la "Prématernelle de Clare", a adressé le Conseil au nom du Comité à propos de la construction d'un Centre de la petite enfance attaché à l'école Joseph Dugas.

Le projet a pour but d'agrandir la "Prématernelle de Clare" en construisant un centre attaché à l'École Joseph Dugas pour accommoder tous les partenaires de la petite enfance de la région sud-ouest en Clare. Les partenaires du projet sont la "Prématernelle de Clare", le "Centre préscolaire de la Baie Sainte-Marie", le centre de services à la famille "La Pirouette", la "Garderie familiale de Clare" et le programme "Intervention précoce de Clare".

Mlle Thimot a souligné que le projet est estimé au coût de 390 000,00 \$. Le Comité a reçu 292 000,00 \$ de Services communautaires. Les partenaires peuvent contribuer un montant de 25 000,00 \$, donc le comité demande l'aide financière du Conseil d'un montant de 75 000,00 \$.

Le groupe espère avoir une réponse du Conseil d'ici la fin février, 2006.

Préfet Melanson a remercié Mlle Thimot, au nom du Conseil, pour sa présentation et a avisé que le Conseil va discuter cette demande lors de la nouvelle année.

Comité de l'énergie de Clare

Jason Hollett, du bureau de South West Shore Energy, a fait une présentation au Conseil à propos du projet d'énergie de Clare. M. Hollett a donné une brève introduction du projet, un mis à jour du développement du projet et une description du projet modèle de la ville de Güssing en Autriche. Il a aussi expliqué le projet du Comité organisateur de l'énergie en Clare qui implique l'utilisation de ressources renouvelables pour la production de chaleur et d'électricité.

M. Hollett a souligné que ce projet a plusieurs avantages pour la région de Clare, ainsi que pour la Nouvelle-Écosse, expliquant que ce projet encouragera l'utilisation d'énergie renouvelable et la création d'emplois.

Présentement, le Comité organisateur est à la recherche de fonds pour la première étape du projet (période de 3 ans).

Préfet Melanson a remercié M. Hollett, au nom du Conseil, pour sa présentation.

2. Proposé par Nil Doucet, appuyé par Ronnie LeBlanc, que les minutes de la réunion du Conseil datées du 16 octobre 2005 soient adoptées telles que présentées. **MOTION ADOPTÉE.**

Affaires découlantes :

3. Proposé par Russell Comeau, appuyé par Daniel Hill, que le Conseil accorde un montant de 500,00 \$ à l'Association des Pompiers de Clare afin d'aider avec les coûts de voyage pour Daniel Gaudet, pompier en chef, à assister aux réunions de l'Association des Pompiers de la N.-É. à Halifax (M. Gaudet représente le comté de Digby cette année sur cette association provinciale). **MOTION ADOPTÉE.**
4. Proposé par Brian Comeau, appuyé par Russell Comeau, que le Conseil contribue un montant de 2 000,00 \$ à Enviro-Clare afin d'assister avec leur activités de 2005-2006. **MOTION ADOPTÉE**

5. Proposé par Russell Comeau, appuyé par Arnold LeBlanc, que le change au règlement des chiens "*Dog By-law*", tel que présenté au Conseil le 19 octobre 2005, soit considéré comme la deuxième lecture et la lecture finale, tel que demandé par les procédures d'adoption de règlements, dans la Section 168 de l'Acte du gouvernement municipal. **MOTION ADOPTÉE.**

Le rapport du Comité du Conseil, daté le 7 novembre 2005, a été révisé.

6. Proposé par Arnold LeBlanc, appuyé par Russell Comeau, que le Conseil contribue un montant de 5 000,00 \$ au « Comité communautaire scolaire en Action ». **MOTION ADOPTÉE.**
7. Proposé par Simon LeBlanc, appuyé par Daniel Hill, que le Conseil accepte la soumission de J.R. Belliveau Excavation & Construction du montant de 2 750,00 \$ (+ taxe) pour fourir au dépotoir. **MOTION ADOPTÉE.**
8. Proposé par Arnold LeBlanc, appuyé par Daniel Hill, que la Municipalité demande une charge au dépotoir (*tipping fee*) de 11,50 \$ par tonne, à partir du 1^{er} janvier 2006 (ceci sera en plus du montant de 78,25 \$ par tonne demandé par la région de Queens). **MOTION ADOPTÉE.**
9. Proposé par Brian Comeau, appuyé par Nil Doucet, que le Conseil améliore le système de traduction. **MOTION ADOPTÉE.**

Préfet Jean Melanson a présenté un rapport sur ses activités du dernier mois :

- a assisté à la réunion finale du comité du Congrès mondial acadien;
 - a rencontré Frank Anderson de SWSDA afin de discuter les inquiétudes du Club de Golf de Clare à propos de l'équipe de hockey, les New York Islanders;
 - a assisté à la cérémonie du 11 novembre à la Légion de Saulnierville;
 - continue de travailler sur le projet d'énergie de Clare.
10. Proposé par Russell Comeau, appuyé par Nil Doucet, que les factures pour la période du 13 octobre au 9 novembre 2005 soient payées telles que présentées. **MOTION ADOPTÉE.**

La correspondance a été lue et discutée.

Le Conseil a accepté d'essayer d'arriver avec une entente avec CIFA en ce qui concerne partager les coûts du déblayage de neige à la vieille école de Comeauville.

Des membres de certains Comités ont présentés leurs rapports:

Villa Acadienne:

Le Conseiller Brian Comeau a avisé que la Villa explore présentement la possibilité d'embaucher un consultant pour travailler sur les règlements et les politiques de gouvernance.

Le Conseiller Comeau a aussi avisé qu'une lettre a été reçue du Ministre de la Santé en ce qui concerne la situation actuelle de certaines personnes âgées de Clare rendues dans des foyers de soins à l'extérieur de la région de Clare.

Travaux Publics:

Le Conseil a été avisé des sujets de discussion à la dernière réunions du Comité de Travaux Publics : le déblayage de neige des trottoirs; le stationnement pour le 'car pooling'; et l'achat d'une chargeuse (*front-end loader*) pour au dépôt.

11. Proposé par Russell Comeau, appuyé par Brian Comeau, que le Conseil invite Kobuta, John Deere et Volvo de soumettre des soumissions pour une chargeuse (les détails seront incluses avec la soumission). **MOTION ADOPTÉE.**

Le Conseil a accepté de remettre les discussions du déblayage de neige des trottoirs jusqu'à ce que le Conseil aie la chance de revoir le budget et la demande de 75 000,00 \$ de « La Prématornelle ».

Les soumissions du déblayage de neige aux lieux municipaux ont été regardées.

Les soumissions reçues sont comme suit :

Bureau municipal de Clare

- Gaudet's Mini Excavator Service 2 800,00 \$ + taxe
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd 2 950,00 \$ + taxe

Centre médical au Centre de Meteghan

- Gaudet's Mini Excavator Service 2 460,00 \$ + taxe
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd 2 950,00 \$ + taxe

Système de traitement d'égout à Meteghan

- Gaudet's Mini Excavator Service 1 940,00 \$ + taxe
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd 2 250,00 \$ + taxe

Seulement une (1) soumission a été reçue pour au dépotoir, par Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd, pour le montant de 7 500,00 \$ + taxe (coût total).

12. Proposé par Brian Comeau, appuyé par Russell Comeau, que le Conseil accepte la soumission de Gaudet's Mini Excavator Service pour le déblayage de neige aux lieux suivants : le Bureau municipal, le Centre médical au Centre de Meteghan, et le Système de traitement d'égout à Meteghan.

MOTION ADOPTÉE.

13. Proposé par Russell Comeau, appuyé par Simon LeBlanc, que le Conseil **rejette** la soumission de Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd, pour le montant de 7 500,00 \$ + taxe (coût total) pour le dépotoir et qu'une soumission soit annoncée de nouveau pour un montant à l'heure. **MOTION ADOPTÉE.**

Comité du nouveau Centre médical

Conseiller Ronnie LeBlanc a présenté un rapport verbal sur les activités du Comité du nouveau Centre médical.

Le sous-préfet Arnold LeBlanc a avisé que le comité de SPCA-Clare tiendra une réunion publique au Club social de Clare le 21 novembre, 2005, et a encouragé les membres du Conseil d'y assister.

Conseiller Ronnie LeBlanc a demandé pour un mis à jour du cas des lieux dangereux et disgracieux (au Cape Sainte-Marie).

Le sous-préfet Arnold LeBlanc a soulevé ses préoccupations en ce qui concerne le manque d'officiers de la GRC les jours autour de l'Halloween et le jour même d'Halloween.

Les membres du Conseil ont été avisés qu'une réunion aura lieu à Havelock le mardi 22 novembre pour une session d'information à propos de l'élevage commercial (*Zoning and Land Use Strategy*).

14. Proposé par Brian Comeau, appuyé par Ronnie LeBlanc, que le Conseil approuve la demande de Melvin Saulnier de nommer un chemin privé sur sa terre « Melvin Saulnier Lane ». **MOTION ADOPTÉE.**

La levée de la réunion fut proposée par Russell Comeau.

Present were: Warden Jean Melanson, Deputy Warden Arnold LeBlanc, Councillors Nil Doucet, Daniel Hill, Simon LeBlanc, Brian Comeau, Russell Comeau, Ronnie LeBlanc; Deputy Clerk Jeannette Doucet and Clerk Treasurer Delphis Comeau

1. Moved by Arnold LeBlanc, seconded by Simon LeBlanc, that the agenda be approved with the following additions:
 - Public meeting at the Saulnierville Legion on Sunday, November 20, 2005 regarding new Medical Centre;
 - Information Session re.: Zoning and Land Use Strategy regarding commercial farming at the Havelock Community Centre at 7:00 pm on Tuesday, November 22, 2005.
 - request for road name
 - Dangerous and Unsightly premises update (Cap St-Mary)
 - SPCA
 - takeover of road By-law
 - RCMP services

MOTION PASSED.

Various presentations were made to Council:

Committee to construct an Early Childhood Centre at Joseph Dugas School:

Andrea Thimot addressed Council on behalf of the above noted Committee requesting financial assistance for a new Early Childhood Centre.

The proposed project is to enlarge the “Prématernelle de Clare” by constructing an addition to the Joseph Dugas School which would accommodate various partners from the south-west region of the Municipality of Clare. The partners include the pre-school “*La Prématernelle de Clare*”, the pre-school centre “*Le Centre préscolaire de la Baie Sainte-Marie*”, the family resource centre “*La Pirouette*”, and the pre-school entrepreneur centre “*La Prématernelle de Clare*”.

Ms. Thimot advised that the estimated project cost is \$390,000.00 The group has received \$292,000.00 from the Nova Scotia Community Services Department and intends to raise \$25,000.00 leaving an outstanding balance of \$75,000.00

The group hopes to receive an answer from Council no later than the end of February 2006.

Warden Melanson thanked Ms. Thimot on behalf of the Council for her presentation and advised that the request will be reviewed by Council in the New Year.

Clare Energy Concept:

Jason Hollett, Energy Officer for the South West Shore Energy Office, presented the Clare Energy Concept to Council. Mr. Hollett provided an introduction in regards to the development of the project to date, including the sustainable energy model pioneered by the town of Güssing in Austria. He explained the project developed by the Clare Energy Concept Steering Committee which involves the use of local renewable resources for the production of heat energy and electricity.

He explained that this project has many benefits for the region of Clare and Nova Scotia as a whole, adding that it encourages the use of renewable energy, while creating job locally.

Presently, the Steering Committee is sourcing funds for the first component of the project (for a 3-year period).

Warden Melanson thanked Mr. Hollett on behalf of Council for his presentation.

2. Moved by Nil Doucet, seconded by Ronnie LeBlanc, that the minutes of the October 16, 2005 Council Meeting be accepted as read.
MOTION PASSED.

Business arising

3. Moved by Russell Comeau, seconded by Daniel Hill, that Council grant the amount of \$ 500.00 to the Clare Fire Fighters Association to assist with the expenses of Daniel Gaudet, St-Bernard Fire Department fire chief, to travel to the Fire Fighters Association meetings in Halifax (Mr. Gaudet represents Digby County this year on the Provincial Association).
MOTION PASSED.
4. Moved by Brian Comeau, seconded by Russell Comeau, that Council grant the amount of \$ 2,000.00 to Enviro-Clare to assist with their 2005-2006 activities.
MOTION PASSED.

5. Moved by Russell Comeau, seconded by Arnold LeBlanc, that the Municipality's Dog By-law as presented to Council on October 19, 2005 be adopted and that this be considered the second and final reading in accordance with the By-law adoption procedures as per Section 168 of the Municipal Government Act. **MOTION PASSED.**

The Committee of Council report of November 7, 2005 was reviewed and discussed.

6. Moved by Arnold LeBlanc, seconded by Russell Comeau, that Council grant the amount of \$ 5,000.00 to "*Comité Communautaire Scolaire en Action*". **MOTION PASSED.**
7. Moved by Simon LeBlanc, seconded by Daniel Hill, that the tender of J.R. Belliveau Excavation & Construction in the amount of \$ 2,750.00 + HST for grubbing at the Landfill be accepted. **MOTION PASSED.**
8. Moved by Arnold LeBlanc, seconded by Daniel Hill, that the Municipality charge a landfill tipping fee of \$11.50 per ton effective January 1, 2006 (this is in addition to the \$78.25 per ton charged by the Region of Queens). **MOTION PASSED.**
9. Moved by Brian Comeau, seconded by Nil Doucet, that Council upgrade the translation system. **MOTION PASSED.**

Warden Jean Melanson reported on his activities for the last month:

- Attended the final meeting of the *Congrès Mondial* Committee;
 - Met with Frank Anderson of the SWSDA to discuss the concerns of the Clare Golf & Country Club regarding the New York Islanders;
 - Attended the official function at the Saulnierville Legion on November 11th;
 - Continues to work with the Energy Concept Project.
10. Moved by Russell Comeau seconded by Nil Doucet, that the invoices for the period of October 13, 2005 to November 9, 2005 be paid as presented. **MOTION PASSED.**

Various correspondence was read.

It was agreed that Council will attempt to arrive at an agreement with CIFA in regards to sharing the snow removal expenses at the Comeauville School.

Various Committee reports were presented.

Villa Acadienne

Councillor Brian Comeau advised that the Villa is presently looking at the possibility of hiring a consultant to work on Governance By-laws and Policies. Councillor Comeau also advised that a letter was received from the Minister of Health in regards to the current situation of some of the seniors from Clare being in Nursing homes for Special Care outside the Clare area.

Public Works Committee

Council was advised that items discussed at the last Public Works Committee included: snow removal on sidewalks; car pooling parking lots; and the purchase of a front end loader for use at the Clare Landfill site.

- 11.** Moved by Russell Comeau seconded by Brian Comeau, that Council invite Kobuta, John Deere and Volvo to submit sealed bids for a front end loader (specifications will be sent out with the tender). **MOTION PASSED.**

Council agreed to postpone any discussions on sidewalk snow removal until such time as Council has the opportunity to review its budget and the request from “La Prématernelle” of \$ 75,000.00

Tenders for snow removal at various locations were reviewed.

Tenders received for various municipal locations were as follows:

Clare Municipal Office

- Gaudet’s Mini Excavator Service \$ 2,800.00 + HST
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd \$ 2,950.00 + HST

Clare Health Centre

- Gaudet’s Mini Excavator Service \$ 2,460.00 + HST
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd \$ 2,950.00 + HST

Meteghan Sewage Treatment Plant

- Gaudet’s Mini Excavator Service \$ 1,940.00 + HST
- Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd \$ 2,250.00 + HST

Only one (1) tender was received for the landfill site, by Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd, for the amount of \$ 7,500.00 + HST (lump sum).

12. Moved by Brian Comeau, seconded by Russell Comeau, that Council accept the tenders of Gaudet's Mini Excavator Service for snow removal at the Municipal Office, Clare Health Centre and Meteghan Sewage Treatment Plant locations. **MOTION PASSED.**
13. Moved by Russell Comeau, seconded by Simon LeBlanc, that Council **reject** the lump sum tender of \$ 7,500.00 + HST provided by Spectacle Lake Concrete & Excavating Ltd for the landfill site and that we re-advertise this tender requesting an hourly rate. **MOTION PASSED.**

New Health Centre Committee

Councillor Ronnie LeBlanc gave a verbal report on the activities of the Clare Health Centre Committee.

Deputy Warden Arnold LeBlanc advised that the SPCA Committee will hold a public meeting at the Little Brook Club on November 21, 2005 and urged members of Council to attend.

Councillor Ronnie LeBlanc wondered where we were at with the "Unsightly and Dangerous Premises" located at Cap St-Mary discussed a few months ago.

Deputy Warden Arnold LeBlanc raised concern in regards to the lack of officers being on duty on and around Halloween.

Council was advised that an information meeting will be held in Havelock on Tuesday, November 22 to go over the recently approved Land Use By-law relating to Commercial Farming.

14. Moved by Brian Comeau, seconded by Ronnie LeBlanc, that the request of Melvin Saulnier to name a private road on his property "Melvin Saulnier Lane" be approved by Council. **MOTION PASSED.**

The meeting was adjourned on a motion from Councillor Russell Comeau.